



## Fonetika a pravopis Fonetica e ortografia

### 1 L'alfabeto ceco

Il ceco si scrive con l'alfabeto latino con alcuni segni diacritici e un digramma: **ch**. I segni diacritici usati in ceco sono tre.

ˇ	<i>čárka</i> (allungamento); sopra tutte le vocali	á, é, í, ý, ó, ú
o	<i>kroužek</i> (cerchietto); variante della ú	ů
ˇ	<i>háček</i> (gancetto)	
	1. sopra <b>c, r, s, z</b>	č, ř, š, ž
	2. sopra <b>d, t, n</b> (per <b>d</b> e <b>t</b> minuscole è sostituito dall'apostrofo)	d', t', ň
	3. sopra la <b>e</b>	ě

L'elenco completo delle lettere dell'alfabeto ceco, con il nome che viene usato per effettuare lo spelling, è il seguente.

**A a** (krátké a 'a breve'), **Á á** (dlouhé a 'a lunga'), **B b** (bé), **C c** (cé), **Č č** (čé), **D d** (dé), **Ď ě** (ďé), **E e** (krátké e 'e breve'), **É é** (dlouhé e 'e lunga'), **ě ě** (e s háčkem 'e con gancetto'), **F f** (ef), **G g** (gé), **H h** (há), **Ch ch** (chá), **I i** (krátké měkké i 'i breve molle'), **Í í** (dlouhé měkké i 'i lunga molle'), **J j** (jé), **K k** (ká), **L l** (el), **M m** (em), **N n** (en), **Ň ň** (eň), **O o** (krátké o 'o breve'), **Ó ó** (dlouhé o 'o lunga'), **P p** (pé), **Q q** (kvé), **R r** (er), **Ř ř** (eř), **S s** (es), **Š š** (eš), **T t** (té), **Ť ť** (ťé), **U u** (krátké u 'u breve'), **Ú ú** (dlouhé u 'u lunga'), **Ů ů** (u s kroužkem 'u con cerchietto'), **V v** (vé), **W w** (dvojitě vé 'doppia vu'), **X x** (iks), **Y y** (krátké tvrdé i – krátké ypsilon 'i dura breve'), **Ý ý** (dlouhé tvrdé i – dlouhé ypsilon 'i dura lunga'), **Z z** (zet), **Ž ž** (žet).

Occorre ricordare, per poter usare il vocabolario, che nell'elenco alfabetico ceco la **ch** segue la **h**, e che le lettere con il gancetto seguono la stessa lettera senza: ř dopo r, š dopo s ecc.

## FONETICA

### 2 Le vocali

Ci sono 5 vocali brevi, [a], [e], [i], [o], [u], alle quali corrisponde una forma lunga, [á], [é], [í], [ó], [ú] / [ů]. Le vocali lunghe si pronunciano con una durata circa doppia rispetto alle vocali brevi. A parte la quantità, queste vocali non sono molto diverse del loro corrispondente in italiano.

Nel caso dei suoni [i] e [u] ci sono due varianti ortografiche: la **i** molle (**i** / **í**) e la **i** dura (**y** / **ý**), la **u** con allungamento **ú** e la **u** con cerchietto **ů**. Il loro uso rispettivo sarà spiegato più avanti nel paragrafo sull'ortografia.

Vocale breve	<b>a</b>	<b>e</b>	<b>i / y</b>	<b>o</b>	<b>u</b>
Vocale lunga	<b>á</b>	<b>é</b>	<b>í / ý</b>	<b>ó</b>	<b>ú / ů</b>

### 3 Le consonanti

Tutte le consonanti in uso in ceco hanno un corrispondente in italiano, tranne: [h], [ch], [dʲ], [tʲ], [ř].

- [h]: somiglia alla **h** inglese fra due suoni sonori (come in *behave, manhood*).
- [ch]: simile alla **ch** tedesca di *Buch* o alla **x** russa di *xopouo*. La [ch] funziona come variante sorda della [h] in caso di neutralizzazione della sonorità e di assimilazione consonantica (vedi sotto).
- [dʲ] e [tʲ]: sono le corrispondenti palatali di [d] e [t]. Si pronunciano come la [d] e la [t], spingendo la parte centrale della lingua verso il palato. Esiste in ceco una terza consonante palatale, la [ň], che corrisponde alla [n] e ha un corrispondente in italiano (ad esempio nella parola **gnomo**).
- [ř]: questa consonante, considerata come tipica del ceco, somiglia a una [r] (come in **Roma**) seguita da una [ž] (come in **garage**). Si deve cercare di unirle nella pronuncia in un unico suono spingendo la lingua in alto verso i denti.

### 4 I dittonghi

Ci sono tre dittonghi: [ou], [eu] e [au]. Soltanto [ou] si trova nelle parole di origine ceca, gli altri nei prestiti.

[ou]	<i>dlouho</i>	a lungo
[eu]	<i>muzeum</i>	museo
[au]	<i>restaurace</i>	ristorante

### 5 Le consonanti sillabiche r e l

La lingua ceca è famosa per il fatto che si possono trovare parole scritte senza vocali: *vlk* (lupo), *prst* (dito), *krk* (gola). In realtà questo avviene perché le consonanti **r** e **l** sono in questo caso **sillabiche**: si sente una vocale media molto debole simile alla **e** del napoletano in *malafemmena* o dell'inglese nella parola *taken*.

### 6 L'accento tonico

L'accento tonico in ceco cade sempre **sulla prima sillaba**. Le sue caratteristiche foniche sono molto diverse rispetto all'accento italiano, in particolare: ha un'intensità **molto debole**, **non allunga la vocale** sotto accento.

## ORTOGRAFIA

### 7 Consonanti dure, molli, bivalenti

Le consonanti si dividono tradizionalmente in: **dure**, **molli** e **bivalenti**.

Consonanti dure	<b>h, ch, g, k, r, d, t, n</b>
Consonanti molli	<b>č, ř, š, ž, c, j, dʲ, tʲ, ň</b>
Consonanti bivalenti	<b>b, f, l, m, p, s, v, z</b>